

CURRICULUM VITAE

Kwai-Cheung LO 羅貴祥

**Department of Humanities and Creative Writing
Hong Kong Baptist University
Kowloon Tong, Hong Kong
e-mail: kwaiclo@hkbu.edu.hk
Tel. 852-3411-5984**

I. QUALIFICATIONS AND PROFESSIONAL DEVELOPMENTS

1.1 Academic Degrees Attained

Doctor of Philosophy in Comparative Literature, Stanford University

Master of Arts in Comparative Literature, University of Minnesota

Master of Philosophy in Comparative Literature, University of Hong Kong

Bachelor of Arts, University of Hong Kong

1.2 Professional Development

Sabbatical Leave as Visiting Scholar at CCK Foundation Asia-Pacific Centre for Chinese Studies, Institute of Chinese Studies, the Chinese University of Hong Kong, and at the Institute of Ethnology, Academia Sinica, Taipei. 2017 Jan-June

Sabbatical Leave as Visiting Scholar at the Department of East Asia Studies, New York University, U.S.A. 2007 Sept-Dec

NSC International Institute of Cultural Studies (Theme: Visual Culture and Critical Theory), National Chiao Tung University, Taiwan. 2002 June

1.3 Prizes and Awards

- President's Award for Outstanding Performance in Scholarly Work 2012, HKBU
- Book Prize: 《他地在地：訪尋文學的評論》(The Foreign and the Local: Literary Criticism) 第十屆香港中文文學雙年獎文學評論組推薦獎 2009 (the 10th Hong Kong Biennial Awards for Chinese Literature in 2009), organized by Leisure and Cultural Service Department of Hong Kong and Hong Kong Arts Development Council.
- Poetry Award: 大拇指詩獎 1985, organized by Da Mu Zi (Big Thumb) Literary Magazine.
- Literary Award: 市政局第五屆中文文學獎小說組 (Fiction Competition) 第二名 (First Runner-up) 1985, organized by Hong Kong Urban Council
- Poetry Award: 「新詩推薦獎」(Poetry Prize) 1984, organized by Writing Workshop, University of Hong Kong.
- Literary Award: 市政局第四屆中文文學創作獎散文組 (Prose Competition) 第三名 (Second Runner-up) 1984, organized by Hong Kong Urban Council.

II. WORK EXPERIENCE

Professor, Department of Humanities and Creative Writing; Director, B.A. (Hons.) in Creative and Professional Writing, Hong Kong Baptist University

Visiting Assistant Professor, Division of Humanities, University of Science and Technology, Hong Kong.

Lecturer, Board of Studies in Literature, University of California, Santa Cruz.

III. TEACHING

3.1 List of Subjects Taught at Hong Kong Baptist University

HUMN 4005 Asia Discourses* (30-70) #

HUMN 1006 Introduction to Humanities* [team-teaching] (50-70) #

WRIT 4005 Cultural Difference and Creative Writing (40)

WRIT 1005 Creativity: Theory and Practice* (30)

HUM 2320 Science Fiction, Film & Culture (50-65)

HUM 2310 New Media Cultures* (65-80)

HUM 7010 Advanced Humanities Seminar* (5-10)

HUM 2210 Writing Seminar: Workshop in Creative Writing (20)

ENG 3750 Special Topic in Comparative Literature* (15-25)

ENG 3850 Postcolonialism* (15-25)

ENG 3850 Diaspora Writing in English* (15-25)

ENG 3850 Asian American Literature and Film* (15-25)

HUM 2160 Gender Studies (65-80)

HUM 2140 Chinese and Western Modes of Thought (65-110)

HUM 3150 The Making of the Contemporary World* (45-90)

HUM 3120 Great Works in the Humanities (40-45)

HUM 2610 Study of Culture (50-65)

CHEN3122 Advanced Workshop in Literary and Functional Writing (12-15)

The figures in bracket represent the average student enrollment numbers

** The medium of instruction is English*

3.2 Teaching Responsibilities

- Teach 1-2 two-hour lectures per week; students ranged from freshman to senior
- Lead 2-5 tutorial meetings weekly
- Supervise at least 2-3 postgraduate students and hold discussion every two weeks
- Review and grade students' term papers and monthly assignments
- Create new instructional materials and edit existing materials
- Supervise 2-3 postgraduates and 6-8 undergraduate students' projects annually
- Advise students preparing for academic studies and other related matters

3.3 Teaching Areas

Chinese-Western comparative studies; Critical theory; Gender theory; Cultural studies;

Critical theory; Literary criticism (ENG3850); Asian American studies; English Diaspora literature; Creative Writing

3.4 Postgraduate Students Supervised

- Bram Overbeeke, Doctor of Philosophy in Humanities (2017-2020)
- Bogna Konior, Doctor of Philosophy in Humanities (2014-2017). Thesis Title: “Animorphism in the Anthropocene: Nonhuman Personhood in Activist Art Practice”
- Stuart Lau Wai Shing, Doctor of Philosophy in Humanities (2013-2018)
- Bonnie Ho Hoi Ting, Master of Philosophy in Humanities (2015-2017). Thesis Title: “The Chinese Reality Television Adaptations: Statist Nationalism, Media Politics, and the East Asian Cultural Sphere”
- Mateja Kovacic, Doctor of Philosophy in Humanities (2012-2016). Thesis Title: “‘Technohumanity’ in Japanese Animated Medium and Beyond: Art and Cultural Perspectives on Mediated Reality”
Graduated in 2016 (External Examiners: Professor Ellen Seiter, Professor Katrien Jacobs)
- Jerry He Xiyao, Doctor of Philosophy in Humanities (2012-2016). Thesis Title: “The Doubting Dean: Jonathan Swift’s Critique of Reason in the Age of Enlightenment”
Graduated in 2016 (External Examiners: Professor Wong Kin-Yuen, Professor Zhu Binzhong)
- Benjamin Freudenberg, Doctor of Philosophy in Humanities (2010-2015) Thesis Title: “*Yin* as the Specificity of Hong Kong Cinema: Mediated Tradition and Critical Potential.”
Graduated in 2015 (External Examiners: Professor James Steintrager, Professor Lim Song Hwee)
- Terence Leung Man Tat, Doctor of Philosophy in Humanities (2006-2014). Thesis Title: “French May ’68, ‘China,’ and the Dialectics of Refusals in Film and Intellectual Cultures since 1960s.”
Graduated in 2014 (External Examiners: Professor Rey Chow, Professor Chris Connery)
- Kelly Yeung Chun, Master of Philosophy in Humanities (2007-2009). Thesis Title: “The Colour Spectrum: Racial (Mis)representation as Construction of Hong Kong Identity in the Hong Kong Cinema from 1970s to the Present.”
Graduated in 2010 (External Examiner: Professor John Erni).
- Tang Ching Hay, Master of Philosophy in Humanities (2004-2006). Thesis Title: “Re-reading Michel Foucault’s Genealogy of Power through Johnnie To’s Films.”
Graduated in 2007 (External Examiner: Professor Wong Kin-Yuen).

IV. ACADEMIC RESEARCH ORIENTATIONS

4.1 Research Interest

East-West comparative study of poetry and novel, Contemporary literature of Diaspora in English, Asian American literature, Contemporary Chinese literature, Trans-Chinese film and cultural studies, gender studies, literary theory, psychoanalysis, translation theory, and creative writing.

4.2 Research in Progress

The Histories and Philosophies of Asianism

Politics of Ethnic Minority Cinema in the People's Republic of China 1950s-2010s

4.3 Research Grants Obtained:

- 2018 Jan – 2019 Jun Project Title: “Constructing a Multiethnic China: A Book Project on Ethnic Minority Cinema as Indicator of Socio-Political Conditions of Modern Nation-Building” (General Research Fund, Hong Kong Research Grant Committee). HK\$ 255, 240
- 2012 Jan – 2014 Dec Project Title: “Rethinking Asianism As Alternatives: Film, Cultural Production, and Non-State Agency” (General Research Fund, Hong Kong Research Grant Committee). HK\$ 286,061
- 2012 Jan – 2014 Dec [In Capacity of Co-Investigator] Project Title: “Visual Narratives and the Making of Ethnic Feelings: A Cultural Study of Affect, Ethnicity, and Practices of Social Recognition among South Asians in Hong Kong” (General Research Fund, Hong Kong Research Grant Committee). HK\$ 814,266
- 2009 Oct – 2012 June Project Title: “Other Chinese(s): Investigating Ethnic Minority Film of China” (General Research Fund, Hong Kong Research Grant Committee). HK\$ 483,640
- 2008 Dec – 2009 Oct “The Cultural ‘Unity’ of East Asia” (Faculty Research Grant, Hong Kong Baptist University). HK\$ 49,500
- 2005 Oct – 2007 Dec Project Title: “Asian Masculinities and a Query into Universality” (Competitive Earmarked Research Grant, Hong Kong Research Grant Committee). HK\$ 278,400
- 2005 Aug – 2006 Feb “Multi-Racial HongKongese” (Book Project commissioned by Hong Kong SAR Government). HK\$ 75,000
- 2004 June - 2005 May “Chinese Popular Culture in an Inter-Asian Context” (Faculty Research Grant, Hong Kong Baptist University). HK\$ 49,500
- 2002 Aug - 2004 Feb Project Title: “Transnational Reconstruction of Chineseness in Film and Literature” (Competitive Earmarked Research Grant, Hong Kong Research Grant Committee). HK\$ 194,480
- 2001 July - 2002 July “Transnational Reconstruction of Chineseness in Film and Literature” (Faculty Research Grant, Hong Kong Baptist University). HK\$ 35,000
- 1998 Nov – 1999 Oct “The Cultural Transnationalization of Hong Kong in (Post-) Transitional Period” (Faculty Research Grant, Hong Kong

Baptist University). HK\$ 46,000

4.4 Research Co-ordination

2011 April – 2013 Jan Project Coordinator and Principal Investigator, “Areas of Excellence Proposal: Cultivation of Creativity and Artistic Sensibility in a Cultural City.” Start-up fund from the Research Committee of Hong Kong Baptist University: HK\$ 1,000,000

V. SCHOLARLY WORKS/PUBLICATIONS (* refereed works)

5.1 Books

有時沒口哨：故事共生集 (Sporadic Whistles: Symbiotic Narratives). Hong Kong: Hong Kong Literature Press, 2015. 360p.

記憶暫時收藏：羅貴祥詩集 (Memories Temporarily Stored: Collected Poems of Lo Kwai Cheung). Hong Kong: Twilit, 2012. 141p.

* Excess and Masculinity in Asian Cultural Productions. Albany: the State University of New York Press, 2010. 243p.

Book review: Liansu Meng, “Review.” MCLC [Modern Chinese Literature and Culture] Resource Center Publication (February 2014)
<http://mclc.osu.edu/rc/pubs/reviews/meng.htm>

他地在地---訪尋文學的評論 (The Foreign and the Local: Literary Criticism). Hong Kong: Cosmos Books Ltd., 2008. 297p.

Won Book Prize of the 10th Hong Kong Biennial Awards for Chinese Literature in 2009, organized by Leisure and Cultural Service Department of Hong Kong and Hong Kong Arts Development Council.

香港•多一點顏色 (Colors of Hong Kong: Racial Minorities in the Local Community). Hong Kong: Home Affairs Bureau, 2006. 115p.

* Chinese Face/Off: the Transnational Popular Culture of Hong Kong. Urbana and Chicago: University of Illinois Press, 2005. 282p.

Book reviews: 1) Christopher Lee, “Chinese Studies in a Postcolonial Frame.” Journal of Commonwealth and Postcolonial Studies.14.2 (2007): 69-78; 2) 陳向陽, “後殖民時期再論香港身份.” 電影藝術 316 期 (2007):153-155; 3) Ron Leming, “Book Reviews: Chinese Face/Off: the Transnational Popular Culture of Hong Kong.” Journal of Film and Video 59.2 (Summer 2007): 55-56.

大眾文化與香港之電器復仇記 (Mass Culture and Hong Kong: The Revenge of Electrical Appliances [Expanded Edition]). Social Studies Series, Hong Kong: Youth Literary Press, 2000. 250p.

德勒茲 (Gilles Deleuze). Series of Western Literature and Cultural Consciousness,

Taipei: The Grand East Book Enterprise Ltd., 1997. 188p. 2nd printing, 2016.

欲望肚臍眼 (Desiring Belly Button) [selections of short stories and novelle]. Hong Kong: Po Po Workshop, 1997. 203p.

大眾文化與香港 (Mass Culture and Hong Kong). Social Studies Series, Hong Kong: Youth Literary Press, 1990. 122p.

5.2 Editorial Works

Guest co-editor. Special issue on “the Tibetan Cinema Pema Tsenden.” Journal of Chinese Cinemas 10.2 (June 2016).

Editor. 再見亞洲：全球化時代的解構與重建 (Re-Sighting Asia: Deconstruction and Reinvention in the Global Era). Hong Kong: Chinese University Press, 2014. 206p.

Guest co-editor. Special issue on “Hong Kong: Ten Years after Colonialism.” Postcolonial Studies. 10.4 (December 2007).

Editor. 時間：香港浸會大學國際作家工作坊文集 (Time: Anthology of Hong Kong Baptist University International Writer Workshop). Hong Kong: InfoLink Publishing Limited, 2007. 183p.

Co-editor. 雜嘜時代：文化身份、性別、日常生活實踐與香港電影 1970s (Age of Hybridity: Cultural Identity, Gender, Everyday Life and Hong Kong Cinema of the 1970s). Co-editor and contributor. Hong Kong: Oxford University Press, 2005. 220p.

Guest co-editor. Special issue on “Chinese Culture in an Inter-Asian Context.” Modern Chinese Literature and Culture. 17.1 (Spring 2005).

Guest co-editor. Special issue on “華人文化的泛亞性。”《中外文學》Chung Wai Literary Monthly 34.1 (June 2005).

Editor. 觀景窗：文化評論集 (Viewfinder: Cultural Criticism). Cultural Vision Series, Hong Kong: Youth Literary Press, 1998. 380p.

Guest editor. Special issue on “A Field of Floating Memories: Hong Kong Poetry and Short Stories.” West Coast Line: A Journal of Contemporary Writing and Criticism. 21.30/3 (Winter 1996-97): 109-153.

5.3 Book Chapters

* “Hate-Loving Nation-State: Theorizing Asian Nationalist Affects.” Precarious Belongings: Affect and Nationalism in Asia. Ed. Chih-ming Wang and Daniel PS Goh. London & New York: Rowman & Littlefield, 2017. 19-38.

* “Tech-Noir: A Subgenre may not exist in Hong Kong Science Fiction Films.” Hong Kong Neo-Noir: Capital, Urban Visuality and A Criminal Modernity. Eds. Esther Yau and

Tony Williams. Edinburgh: Edinburgh University Press. Forthcoming 2017.

* “What’s Love Got to do with Ethnic Tensions in Hong Kong?” Visuality, Emotion and Minority Culture: Feeling Ethnic. Ed. John Nguyet Erni. Berlin: Springer-Verlag, 2017. 111-129.

* “The Struggle between Subaltern Nationalisms and the Nation-State in the Digital Age: China and its Ethnic Minorities.” Routledge Handbook of New Media in Asia. Eds. Larissa Hjorth and Olivia Khoo. London & New York: Routledge, 2016. 352-363.

* “Hong Kong Cinema as Ethnic Borderland.” A Companion to Hong Kong Cinema. Eds. Esther M.K. Cheung, Gina Marchetti, and Esther C.M. Yau. Malden, M.A.: John Wiley & Sons, Inc., 2015. 71-88.

* “(Un)Folding Hollywood and New Chinese Subjectivity through PRC’s Minority Nationality Films in the 1950s and 1960s.” American and Chinese-Language Cinemas: Examining Cultural Flows. Eds. Lisa Funnell and Man-Fung Yip. London & New York: Routledge, 2015. 71-85.

“序言：在香港看亞洲” (Introduction: Problems of Asia, a Hong Kong Perspective). 再見亞洲：全球化時代的解構與重建 (Re-Sighting Asia: Deconstruction and Reinvention in the Global Era). Ed. Kwai-Cheung Lo. Hong Kong: Chinese University Press, 2014. vii-xxv.

“反思亞洲主義及方法” (Rethinking Asianism and Method). 再見亞洲：全球化時代的解構與重建 (Re-Sighting Asia: Deconstruction and Reinvention in the Global Era). Ed. Kwai-Cheung Lo. Hong Kong: Chinese University Press, 2014. 91-108.

* “Erasing China in Japan’s ‘Hong Kong Films’.” Oxford Handbook of Japanese Cinema. Ed. Daisuke Miyao. New York: Oxford University Press, 2014. 209-225.

* “Reconfiguring the Chinese Diaspora through the Eyes of Ethnic Minorities.” Diasporic Chineseness after the Rise of China: Community and Cultural Production. Eds. Julia Kuehn, Kam Louie & David Pomfret. Vancouver: University of British Columbia Press, 2013. 170-186.

* “The Idea of Asia(nism) and Trans-Asian Productions.” The Oxford Handbook of Chinese Cinemas. Eds. Carlos Rojas and Eileen Chow. New York: Oxford University Press, 2013. 548-565.

“中國少數民族的認識論——「邊緣」的視角” (Epistemology of China’s Ethnic Minorities: Perspective from the Margin). 邊城對話：香港•中國•邊緣•邊界 (City on the Edge: Hong Kong, China, Boundaries & Borderland). Ed. Pang Laikwan. Hong Kong: the Chinese University Press, 2013. 13-33.

* “Manipulating Historical Tensions in East Asian Popular Culture.” Popular Culture and

the State in East and Southeast Asia. Eds. Nissim Otmazgin and Eyal Ben Ari. Oxon & New York: Routledge, 2012. 177-190.

“雙重否定—荷里活跨國再現的香港文化身份” (Double Negations: Hong Kong Cultural Identity in Hollywood’s Transnational Representations). Reprint and translation. 《跨界華語電影研究》 (Transborder Chinese Cinema). Nanjing: Nanjing University Press, forthcoming.

“Reaffirming ‘Chineseness’ in the Translations of Asian American Literature: Maxine Hong Kingston’s Fiction in Taiwan and Mainland China.” Confluences: Translation Research in Chinese and Asian Contexts. Eds. Liu Ching-chih and Chan Tak-hung Leo. Hong Kong: The Hong Kong Translation Society, 2011. 214-235. (reprint)

* “Men Aren’t Men: Feminization of the Masculine Subject in the Works of Some Hong Kong Male Writers.” Gender, Discourse and the Self in Literature: Issues in Mainland China, Taiwan and Hong Kong. Eds. Kwok-kan Tam and Terry Siu-han Yip. Hong Kong: Chinese University Press, 2009. 225-244.

* “Hong Kong Ghost in the Japanese Shell? Cross-racial Performance and Transnational Chinese Cinema.” Futures of Chinese Cinema: Technologies and Temporalities in Chinese Screen Cultures. Ed. Olivia Khoo and Sean Metzger. Bristol, UK & Chicago: Intellect, 2009. 95-110.

* “Copies of Copies in Hollywood and Hong Kong Cinemas: Rethinking the Woman-Warrior Figures.” Hong Kong Film, Hollywood and the New Global Cinema: No Film is an Island. Eds. Gina Marchetti and Tan See-Kam. London and New York: Routledge, 2007. 126-136.

* “Fighting Female Masculinity: Women Warriors and Their Foreignness in Hong Kong Action Cinema of the 1980s.” Masculinities and Hong Kong Cinema. Eds. Laikwan Pang and Day Wong. Hong Kong: Hong Kong University Press, 2005. 137-154.

“Forward: Thoughts on the Seventies” (in Chinese). Age of Hybridity: Cultural Identity, Gender, Everyday Life and Hong Kong Cinema of the 1970s (雜嘜時代：文化身份、性別、日常生活實踐與香港電影 1970s). Eds. Kwai-Cheung Lo and Eva Man. Hong Kong: Oxford University Press, 2005. 1-6.

“Tough Women in Hong Kong Cinema of the 1970s” (in Chinese). Age of Hybridity: Cultural Identity, Gender, Everyday Life and Hong Kong Cinema of the 1970s (雜嘜時代：文化身份、性別、日常生活實踐與香港電影 1970s). Eds. Kwai-Cheung Lo and Eva Man. Hong Kong: Oxford University Press, 2005. 105-112.

“The Antinomy of the Empirical and the Intelligible: Everydayness and Localism of Hong Kong Modern Poetry of the 1970s” (in Chinese). Collected Essays on Modern Poetry in Chinese (現代漢詩論集). Eds. Chan Ping-leung, Leung Ping-kwan and Chan

Chi-tat. Hong Kong: Center for Humanities Research, Lingnan University. 2005. 182-192.

“Muscles and Subjectivity: A Short History of Masculine Body in Hong Kong Popular Culture.” Stars: the Film Reader. Eds. Lucy Fischer and Marcia Landy. New York: Routledge, 2004. 115-126. (reprint)

* “Transnationalization of the Local in Hong Kong Cinema.” At Full Speed: Hong Kong Cinema in a Borderless World. Ed. Esther Yau. Minneapolis: University of Minnesota Press. 2001. 261-276.

* “Look Who’s Talking: The Politics of Orality in Transitional Hong Kong Mass Culture.” Modern Chinese Literary and Cultural Studies in the Age of Theory: Reimagining a Field. Ed. Rey Chow. Durham: Duke University Press, 2000. 181-198.

5.4 Journal Papers

* “Contested Theory in East Asia: A Case of Inter-determined Constitution of Proletariat in the 1920-1930s.” Special issue on “Problematizing East Asia: theory and engagement.” Tamkang Review 46.2 (2016): 45-61.

“沒有國家的民族：少數者的「中國」”(Nation without State: “China” in Minority’s View). 《思想》(Reflexion) 31 (September 2016): 217-240.

* “Buddha Found and Lost in the Chinese Nation of ‘Diversity in Unity’: Pema Tsenden’s Films as a Buddhist Mode of Reflexivity.” Special issue on “the Tibetan Cinema of Pema Tsenden.” Journal of Chinese Cinemas 10.2 (2016): 150-165.

* “從海盜邦到耕作村：國家主權下香港的海岸與農地敘述”(From Pirate Nation to Peasant Refuge: Hong Kong’s Maritime and Agrarian Narratives at the Edge of Hegemonic State Sovereignty). 《文化研究》(Router: A Journal of Cultural Studies, Taiwan CSA) 23 (2016): 127-140.

“在多種族中國的世俗社會中找尋佛祖:對萬瑪才旦電影的反思與解讀.” 《東吳學術》(Soochow Academic) 29 (2015): 45-49.

* “Rethinking Asianism and Method.” Special issue on “Looking After Europe.” European Journal of Cultural Studies 17.1 (2014): 31-43.

* “Ghostly Presence of the Hong Kong Subject in Rey Chow’s Postcolonial Critique.” Trans-Humanities [an academic journal published by Ewha Woman’s University at Seoul] 5.1 (February 2012): 27-48.

* “Sinicizing Žižek? The Ideology of Inherent Self-Negation in Contemporary China.” Positions: East Asia Cultures Critique 19.3 (Winter 2011): 739-761. Special Issue on “The Chinese Perspective on Žižek and Žižek’s Perspective on China.”

- * “Historical Tensions in East Asian Popular Culture and the Roles of the State.” Paradoxa 22 (2010): 211-227. Special Issue on “Three Asias: Japan, S. Korea, China.” Eds. Takayuki Tatsumi, Jina Kim and Zhang Zhen.
- * “When China Encounters Asia Again: Rethinking Ethnic Excess in Some Recent Films from the PRC.” The China Review: An Interdisciplinary Journal on Greater China 10.2 (Fall 2010): 63-88.
- * “Liu Yichang and the Temporalities of Capitalist Modernity.” Journal of Modern Literature in Chinese 10.1 (2010): 162-176.
The Chinese version “劉以鬯與資本主義的時間性” was collected in Leung Ping-kwan, Tam Kwok-kan, Wong King-fai and Wong Shuk-han, ed. 《劉以鬯與香港現代主義》 (Liu Yichang and Hong Kong Modernism). Hong Kong: Open University of Hong Kong Press, 2010. 61-76.
- * “Two Moments of Ethnic Representation in Tian Zhuangzhuang’s Minority Films.” Journal of Chinese Cinemas. 3.3 (2009): 231-247.
- * “The Web Marriage Game, the Gendered Self, and Chinese Modernity.” Cultural Studies 23.3 (May 2009): 381-403.
- * “Japanese Manga, Hong Kong Films and the ‘Unity’ of Asia.” Asia Japan Journal 4 (March 2009): 67-77.
- * “A Border Line Case: Ethnic Politics and Gangster Films in Post-1997 Hong Kong.” Postcolonial Studies.10.4 (December 2007): 431-446. Special issue on “Hong Kong: Ten Years after Colonialism.” Eds. Kwai-Cheung Lo and Laikwan Pang.
- * “Invisible Neighbors: Racial Minorities and the Hong Kong Chinese Community.” Critical Zone 3: A Forum of Chinese and Western Knowledge. Ed. Douglas Kerr, Q S Tong and Wang Shouren. Hong Kong and Nanjing: Hong Kong University Press and Nanjing University Press, 2008. 59-74.
The Chinese version “目無鄰人：少數族裔與香港的華人社會” was published in《今天》 Today Literary Magazine 77 (Summer 2007): 51-68. Special issue on “香港十年專輯”.
- * “Knocking Off Nationalism in Hong Kong Cinema: Woman and the Chinese ‘Thing’ in Tsui Hark’s Films.” Camera Obscura 63, Volume 21, Number 3 (2006): 36-61.
- * “There Is No Such Thing as Asia: Racial Particularities in the ‘Asian’ Films of Hong Kong and Japan.” Modern Chinese Literature and Culture. 17.1 (Spring 2005): 133-158. Special issue on “Chinese Culture in an Inter-Asian Context.” Eds. Kwai-Cheung Lo and Laikwan Pang.
The Chinese version “沒有亞洲這東西：港日「亞洲」電影的種族特殊性” was published in《中外文學》 Chung Wai Literary Monthly 34.1 (June 2005): 89-105. Special issue on “華人文化的泛亞性” Eds. Kwai-Cheung Lo and Laikwan Pang.

- * “The Myth of ‘Chinese’ Literature: Ha Jin and the Globalization of ‘National’ Literary Writing.” Journal of Modern Literature in Chinese 6.2 & 7.1 (2005): 63-78.
- * “變向女人：香港男性寫作中的性別主體” (Becoming Woman: The Subject of Masculinity in Some Writings of Men in Hong Kong Chinese Society). 《媒介擬想》 Envisage: A Journal Book of Chinese Media Studies 3 (April 2005). 119-133.
- * “Return To What One Imagines to Be There: Masculinity and Racial Otherness in Haruki Murakami’s Writings about China.” Novel: A Forum on Fiction 37.3 (Summer 2004): 258-276.
- * “Double Negations: Hong Kong Cultural Identity in Hollywood’s Transnational Representations.” Cultural Studies 15.3/4 (July/October 2001): 464-485. Special Issue on Becoming Hong Kong in Postcolonial Times. Ed. John Nguyet Erni.
- * “Reaffirming ‘Chineseness’ in the Translations of Asian American Literature: Maxine Hong Kingston’s Fictions in Taiwan and Mainland China,” Translation Quarterly 18-19 (December 2000): 74-98.
- “Pacific Asia’s Drive to Hollywood and Back: the *Jouissance* of California Hong Kong Movies,” (a) – a journal of culture and the Unconscious 1.1 (Fall 2000): 47-58.
- “The Antinomy of the Empirical and the Intelligible: Everydayness and Localism of Hong Kong Modern Poetry of the 1970s” (in Chinese). Chung Wai Literary Monthly 28.10 (March 2000): 130-141.
- * “Writing the Otherness of Nature: Chinese Misty Poetry and the Alternative Modernist Practice.” Tamkang Review 29.2 (Winter 1998): 87-117.
- * “Look Who’s Talking: the Politics of Orality in Transitional Hong Kong Mass Culture.” boundary 2 25.3 (Fall 1998): 151-168. Special Issue on Modern Chinese Literary and Cultural Studies in the Age of Theory: Reimagining a Field. Ed. Rey Chow.
- * “Muscles and Subjectivity: A Short History of the Masculine Body in Hong Kong Popular Culture.” Camera Obscura 39 (1996): 105-25.
- “Becoming Nature: The Works of Wu Xubin” (in Chinese). Today Literary Magazine 28 (1995): 117-25.
- * “Chinese Communism, Community and the Problem of *l’objet a* or revenant.” The American Journal of Semiotics. 10.1-2 (1993): 201-16.
- * “Once Upon a Time: Technology Comes to Presence in China.” Modern Chinese Literature. 7.2 (Fall 1993): 79-96. Special issue on “Filming Modern Chinese Literature.” Ed. William Tay.

* “Feminizing Technology: The *objet a* in Black Cannon Incident.” Significant Others: Gender and Culture in Film and Literature East and West. Ed. Valerie Wayne, William Burgwinkle, Glenn Man. Honolulu: the University of Hawaii, 1993. 88-95.

* “The Real in Lacan -- Some Reflections of ‘Chinese Symptoms’.” Polygraph 4 (1991): 77-91. Special issue on Post-Colonial Cultures of Resistance.

With Peter Gilgen, “Interview: Jean-François Lyotard.” Constructions 7 (1992): 95-109.

“The Concept of Mass Culture in Some Hong Kong Novels” (in Chinese). An Explorative Study of Hong Kong Literature. Ed. Chan Ping Leung. Hong Kong: Joint Publishing (H.K.) Co., 1991. 15-41.

5.5 Selected Creative Works

“紅與黑 Scarlet and Black” (Poem). Hong Kong Literary Monthly 香港文學月刊 386 (Feb 2017): back cover.

“啡色禮拜五 Brown Friday” (Short Story). Hong Kong Literary Monthly 香港文學月刊 385 (January 2017): 44-48.

“日損 Days of Decrement” (Short Story). Ming Pao Daily News, Sunday Literature 明報, 星期日文學 25 December 2016. 37-38.

“外觀 Façade” (Poem). Crisscross Garden Bimonthly 阡陌文藝雙月刊 12 (Oct 2016): 83.

“無燃 Out of Fuel” (Poem). Tai Tau Choi Literature Monthly Magazine 大頭菜文藝月刊 11 (July 2016): 59.

“前行 Preliminary Practices” (Short Story). Hong Kong Literary Monthly 香港文學月刊 379 (July 2016): 26-29.

Three Poems (Warm Hands 手暖, Hippo Water Interfering with the Well 河馬水犯井, Ode to Shoes Shopping 買鞋吟). Special issue on Lo Kwai-Cheung (走近名家系列---羅貴祥專輯) including one character sketch essay, three critical essays and two interviews. Hong Kong Writer Bimonthly 香港作家 Issue 3 (May 2016). 4-24.

“兩個轆 Two Bike Wheels” (Poem). Hong Kong Literary Monthly 香港文學月刊 374 (Feb 2016): back cover.

“小麻繩 Twine” (Short Story). Hong Kong Literary Monthly 香港文學月刊 373 (Jan 2016): 16-19.

“紅旗下清水灣 Clear Water Bay under the Red Flag” (Poem). Mingpao 26 December

2015, D6.

“豫讓 Yu Rang” (Short Story). Fleurs des Lettres 字花 58 (Nov-Dec 2015): 40-43.

“在玻璃桌面上看見鷹 The eagle sighted on the glass cover of my desk” (Poem). Tai Tau Choi Literature Monthly Magazine 大頭菜文藝月刊 1 (Sept 2015): 63.

“同行喇嘛島 Journey on Lama Island” (Poem). Mingpao 27 June 2015, D6.

“甜膩的油彩夢----寄撇下了人間風景的同工 Overly Sweet Oil Painting Dreams” (Poem). Hong Kong Literary Monthly 364 (April 2015): back cover.

“遁土 Absconding to the Soil” (Short Story). Hong Kong Literary Monthly 361 (Jan 2015): 28-31.

“閃小說二篇：反朴力刺（特警）訓練班&朴力刺（特警）訓練班” (Flash Fictions: two pieces). Hong Kong Literary Monthly 354 (June 2014): 47.

“共妙 The Commune” (novella). 電影小說 (Filmic Fictions). Ed. Ben Wong. Hong Kong: clickpresshk.wordpress 文化工房, 2014. 124-158.

“田在市 Farm in the City” (Short Story). Hong Kong Literary Monthly 349 (Jan 2014): 16-20.

“A postgraduate gender class almost drowning a Miss Hong Kong contestant.” The Fusion Issue 6, 2013. Translated in English by Agnes Lam.
<<http://prairieschooner.unl.edu/?q=fusion/water/postgraduate-gender-class-almost-drowning-miss-hong-kong-contestant>>

“My Elder Brother Who Loved Night Snack and the Luminous Watch.” Translated in English by Choi Chan-tong and Song Zijiang. In Search of a Flat: An Anthology of Hong Kong Urban Short Stories. Eds. Christopher (Kit) Kelen, Wong Shuk-han, and Song Zijiang. Hong Kong & Macau: Association of Stories in Macau & Centre for Humanities Research, Lingnan University, 2013. 181-190.

“Me and Him and Chris on Northbound 101.” Asymptote Issue April 2013. Translated in English by Steve Bradbury.
<http://asymptotejournal.com/article.php?cat=Fiction&id=43&curr_index=1¤tPage=current>

“士象 Shi Xiang” (Short Story). Hong Kong Literary Monthly 337 (Jan 2013): 76-79.

“Bamchameul Joahaneun Duljjae Hyeongwa Yagwangsigye” (愛吃宵夜的二哥和夜光表 / My Elder Brother Who Loved Night Snack and the Luminous Watch). Translated in Korean by Gim Taeseong. Wolmigakui Mandu. Eds. Gim Sunjin & Gim Taeseong.

Seoul: Prunsasang, 2012. 85-101.

“因父及子 In the name of the father and of the son” (Short Story). Hong Kong Literary Monthly 325 (Jan 2012): 40-43.

“住在兩條鐵路之間” (Between Two Rails), “升降機與性別” (Elevator and Sex), “揸 Lift 小姐” (Miss Elevator Operator). Reprint. 香港當代作家作品合集選：詩歌卷 (Anthology of Contemporary Hong Kong Writers: Poetry). Ed. Huang Canran. Hong Kong: Mingpao Monthly Press, 2011. 244-250.

“愛吃宵夜的二哥和夜光表” (My Elder Brother Who Loved Night Snack and the Luminous Watch),. Reprint. 香港當代作家作品合集選：小說卷 (Anthology of Contemporary Hong Kong Writers: Fiction). Vol. II. Ed. Ye Si, Yip Fai and Matthew Cheng. Hong Kong: Mingpao Monthly Press, 2011. 243-251.

“敘事三 Three Narratives” (Short Story). Hong Kong Literary Monthly 313 (Jan 2011): 50 – 51.

“人魚天后 Goddess Mermaid” (Short Story). Hong Kong Literary Monthly 301 (Jan 2010): 14 – 18.

“大媽的洗禮 Big Mama’s Baptism” (Novella). Hong Kong Literary Monthly 289 (Jan 2009): 35 – 41. Also anthologized in 記憶 (Memories) Ed. Lim Chin Chown. Hong Kong: Cosmos Books, 2010). 140-162.

“Ten Days of Cholera Epidemic.” Fifty-Fifty: New Hong Kong Writing. Ed. Xu Xi. Hong Kong: Haven Books Ltd., 2008. 226-228.

“在報館內寫詩 Writing Poem in a Newspaper Office” (poem). 香港新詩名篇 (Selected Hong Kong Poems) Ed. Huang Canran. Hong Kong: Cosmos Books, 2007. 179-180.

“詩三首 Three Poems.” 港大·詩·人 (Hong Kong, Poetry, People). Ed. Wong Lai King, et. al. Hong Kong: Commercial Press, 2007. 227-231.

“兩夫婦和房子 A Couple and Their House” (Short Story). 香港短篇小說百年精華 (Selected Hong Kong Short Stories of One Hundred Years). Ed. Liu Yichang. Vol. 2. Hong Kong: Joint Publishing (HK) Co, 2006. 155-164.

“Le cader friand de collations nocturnes et la montre qui brille dans le noir” (Short Story). L’horloge et le dragon: 12 auteurs et 14 nouvelles contemporaines de Hong Kong. Translated in French by Annie Curien. Paris: Éditions Caractères, 2006. 179-195.

“北行 101 公路上的我和他和 Chris Me and Him and Chris on Northbound 101” (short story) adapted to a comic 〈兩個半我〉 (Two Half-Me) by 智海 Chi Hoi, Mingpao,

serialized in 4, 11, 18, 25 June 2006, D18, D15, D17 & D17 respectively; “女性映像 Images of Women” (novella) adapted to a comic 〈她的映像〉 (Her Images) by 江康泉 Kongkee, Mingpao, 4 June 2006, D18; “劇作家裡面的劇作家 A Scriptwriter Within a Scriptwriter” (novella) adapted to a comic 〈漫畫家裡面的漫畫家〉 (A Comic Artist Within a Comic Artist) by 江康泉 Kongkee, Mingpao, 11 June 2006, D15; “彼得和狼 Peter and Wolves” (short story) adapted to a comic 〈她和狼〉 (She and the Wolf) by 江康泉 Kongkee, Mingpao, 18 June 2006, D17; “欲望肚臍眼 Desiring Belly Button” (novella) adapted to a comic 〈洗衣店〉 (Laundry Shop) by 江康泉 Kongkee, Mingpao, 25 June 2006, D17. Anthologized in 〈實驗文字・實驗想像／羅貴祥篇〉 (Experimenting Words, Experimenting Imagination: Chapter on Kwai-Cheung Lo), 《大騎劫》 (Hijacking) Vol. 1 by 智海 Chi Hoi and 江康泉 Kongkee, Hong Kong: Joint Publishing Co.: 2007, 55-72. Translated in French by Camille Loivier and Reprinted in “Lo Kwai-Cheung,” Détournements by ChiHoi & Kongkee, Genève: Atrabile, 2012. No pagination.

“板間房 Shared Flat” (Short Story). Hong Kong Literary Monthly 241 (Jan 2005): 32 – 35. Reprint in 香港短篇小說選 2004-2005 (Selected Hong Kong Fictions 2004-2005). Ed. Matthew Cheng. Hong Kong: Joint Publishing Co. Ltd., 2013. 104-111.

“死者自由行 Travels of the Dead.” 10個男人有詭異 (Uncanny Stories from Ten Guys). Hong Kong: 101 Loft, 2004. 20-34.

“Four Poems.” HK Writer 18 (Nov 2002): 129-132.

“小人國 The World of Miniature” (Short Story). Literary Century 2.10 (Oct 2002): 35-39.

“狠心地球 The Cruel Earth” (Short Story). Hong Kong Literary Monthly 200 (Aug 2001): 32 – 35.

“有時沒口哨 Sporadic Whistles” (Short Story). Hong Kong Literary Monthly 189 (Sept 2000): 14 -17. Also in Selected Fictions of Hong Kong Literary Collection 1. Hong Kong: Hong Kong Literary Press, 2003. 19-25. Adapted to a musical performance in 《去吧！愛吧！舞吧！》 (Planet Love) by 林龍傑音樂劇場 (Roger Lin’s Musical Theater) at Shatin Town Hall, Hong Kong on 31 Oct to 1 Nov 2003.

三級女子殺人事件 (Three Women in Pearl River Delta) [Script]. Directed by Tang Shu Wing. Performed by No Man’s Land Production and Canton Puppet Theater. May 15-18, 1997. Hong Kong. Also anthologized in 生與死三部曲之劇場探索 (Life and Death Trilogy: A Theatrical Exploration). Hong Kong: Youth Literary Press, 2001. 23-47.

“愛吃消夜的二哥和夜光表 My Elder Brother Who Loved Night Snack and the Luminous Watch” (Short Story). Selected Hong Kong Short Stories 1996-1997. Ed. Xu Zitong. Hong Kong: Joint Publishing (HK) Co. Ltd., 2000. 95-101. Adapted to a TV

drama (22 min.) in Television Program “寫意空間” by Radio Television Hong Kong (RTHK), originally released as a television broadcast on 10 May 2000.

“我所知的愛慾二三事 A Few Events About Love and Sex That I Know” (Short Story). Selected Hong Kong Short Stories 1994-1995. Ed. Xu Zitong. Hong Kong: Joint Publishing (HK) Co. Ltd., 2000. 185-189.

欲望肚臍眼 (Desiring Belly Button) [Musical]. Directed by Lester Chan. Performed by Horizonte Drama Society. June 10-15, 1997. Hong Kong.

“彼得和狼 Peter and Wolves” (Short Story). Selected Hong Kong Short Stories from the 1990s. Ed. Li Haihua. Hong Kong: Cosmos Books Ltd, 1997. 56-62.

“Three Poems.” Selections of Hong Kong Poetry. Beijing: Renming Wenxue Press, 1989. 218-22.

“One Poem.” Hong Kong New Poetry. Guangzhou: Hua Cheng, 1986. 251-2.

5.6 Essays and Reviews

“一個救火的少年” (A Youth who put fire out). 香港作家 Hong Kong Writers 3 (May 2017): 14-15.

“人類紀的動植物緣” (Animal-Plant-Thing Connection in the Anthropocene). 字花 Fleurs des Lettres 67 (May-June 2017): 46-47.

“思危” (Danger Thoughts). “香港作家散文大展” (Special issue on the Prose Writing of Hong Kong Writers). 香港文學 Hong Kong Literary Monthly 387 (March 2017): 18.

“China’s Ethnic Minority Language Film.” *China Policy Institute: Analysis*, University of Nottingham. 26 August 2016.
<https://cpianalysis.org/2016/08/26/chinas-ethnic-minority-language-film/>

“編者言：紅樓夢獎評論集---烈佬傳” (Editor’s Foreword: Critical Essays of the Dream of Red Chamber Award, The World’s Distinguished Novel in Chinese – Children of Darkness). 第五屆紅樓夢獎評論集：黃碧雲《烈佬傳》. Hong Kong: Cosmos, July 2016. 11-12.

“送食” (Give Food). “香港作家散文大展” (Special issue on the Prose Writing of Hong Kong Writers). 香港文學 Hong Kong Literary Monthly 377 (May 2016): 26-27.

“捲軸” (Scroll). 號外 City Magazine 473 (Feb 2016): 116-117.

“通信：我們的寫作－香港文學的安頓與困頓” (Correspondence: Our Writing). Special issue on “2016 香港文青最前線”. 聯合文學 Unitas 376 (Feb 2016): 68.

“藥” (Medicine). “香港・香港散文大展” (Special issue on the Prose Writing of Hong Kong, Hong Kong). 香港文學 Hong Kong Literary Monthly 369 (September 2015): 13.

“傘開” (Umbrella opened). Preface to 傘沿 (Edges of Umbrellas), a student writing project of the Department of Humanities and Creative Writing and Fleurs de lettres 字花. September 2015: iv-vi.

“軌道盡頭” (Ends of the Rail). “世界各地火車站專輯” (Special issue on Train Station in the World). Hong Kong Literary Monthly 367 (July 2015): 40-41.

“鹽島” (Island of Salt). “香港作家散文大展” (Special issue on the Prose Writing of Hong Kong Writers). Hong Kong Literary Monthly 363 (March 2015): 14.

“失農” (Lost Farming). “香港・香港散文大展” (Special issue on the Prose Writing of Hong Kong, Hong Kong). Hong Kong Literary Monthly 358 (October 2014): 13.

“加西亞・馬奎斯(對香港)的魔幻啟示” (The Magic Revelation of Garcia Marquez [to Hong Kong]), Mingpao 30 April 2014, D04.

“動物的愛與死 Love and Death of Animals” (prose). Hong Kong Literary Monthly 351 (March 2014): 20-21.

“遇警記 Encounter with the Police” (prose). 文學・香港：30位作家的香港素描 (Literature, Hong Kong: 30 Writers' Sketches of Hong Kong). Eds. Law Kwok Hung & Chan Tak Kam. Hong Kong: Infolink Publishing, 2013. 203-207.

“物臨將應” (Things to be encountered). “香港作家散文大展” (Special issue on the Prose Writing of Hong Kong Writers). Hong Kong Literary Monthly 342 (June 2013): 15.

“邊界視野：也斯的香港文化研究” (Border Vision: Ye Si and Hong Kong Cultural Studies). Fleurs des Lettres 字花 42 (Mar-Apr 2013): 22-25.

“離去以前” (Before He Left). “悼念也斯專輯” (Special issue: In memory of Ye Si). Hong Kong Literary Monthly 340 (April 2013): 66-67.

“學／師” (Student/Teacher). “也斯和他的學生們” (Special: Ye Si and His Students). 號外 City Magazine 437 (Feb 2013):168.

“整體性的瞬間：讀梁秉鈞《在普羅旺斯的漢詩》” (Glimpses of Totality: On Leung Pingkwan's Chinese Poems at Provence). Hongkong Literature Study 文學評論 21 (Aug 2012): 19-27. Reprint in 讀書有時 II. Ed, Matthew Cheung. Hong Kong: Subculture, 2013. 5-26. Reprint in 文藝爭鳴 8 (2013): 25-30.

“否定自我：文學寫作的位置與外地（外籍）勞工” (Self-Negation: Positions of Literary Writing and the Migrant Workers). Fleurs des Lettres 字花 35 (Jan-Feb 2012): 85-87.

“再現香港少數族裔” (Re-presenting Hong Kong Ethnic Minorities). C for Culture 文化現場 29 (March 2011): 23-25.

“Hong Kong Literature and its City.” Hong Kong Urban Culture & Urban Literature 香港都市文化與都市文學. Eds. Leung Ping Kwan, Amanda Hsu and Lee Hoi Lam. Hong Kong: Hong Kong Story Association, 2009. 134-151. Chinese version “香港文學與城市,” trans. 維維, Hong Kong Urban Culture & Urban Literature. 152-163. German version “Hongkong: Die Literatur und die Stadt,” trans. Wolfgang Kubin.

“影像與反影像的寫作” (Image-oriented and Anti-image Writing). Ten Years of Literature (文學十年). Hong Kong: InfoLink Publishing Limited, 2009. 131-135.

“關於影像，對應寫作 Sur l’image, par rapport à l’Ecriture.” Translated in French by Emilie Huang. Paroles 209 (Set/Oct 2007): 24-25.

“Review of *Theorizing Chinese Masculinity: Society and Gender in China* by Kam Louie.” Philosophy East and West 56.3 (July 2006): 497-499.

“Dialogue with Leung Ping-kwan.” Vegetable Politics by Leung Ping-kwan. Hong Kong: Oxford University Press, 2006. 134-143.

“Fulltime Writer.” Coffee Unfinished: on Hong Kong Poetry. Eds. Chan Chi Tat and Tiny West. Hong Kong: Modern Poetry Study Group, 2005. 35-36.

“Le secret.” Hong Kong approaches littéraires. Eds. Annie Curien and Francis Mizio. Translated in French by Emilie Huang. Paris: Editions YOU-FENG Libraire Editeur, 2004. 83-88.

“忠孝男兒?---讀陳映真的「忠孝公園」” (Loyal and Filial Men? ---On Chen Ying Zhen’s “Zhongxiao Garden”). Literary Century 37 (April 2004): 21-24.

“互動的秘密” (Interactive Secret). Hong Kong Literary Monthly 231 (March 2004): 26 – 27.

“How to see parts as parts without a feeling for the whole in Hong Kong Urban writing.” West Coast Line: A Journal of Contemporary Writing and Criticism. 21.30/3 (Winter 1996-97): 111-4.

5.7 Reprints

“Reaffirming ‘Chineseness’ in the Translations of Asian American Literature: Maxine Hong Kingston’s Fiction in Taiwan and Mainland China.” Confluences: Translation Research in Chinese and Asian Contexts. Eds. Liu Ching-chih and Chan Tak-hung Leo.

Hong Kong: The Hong Kong Translation Society, 2011. 214-235.

“Muscles and Subjectivity: A Short History of Masculine Body in Hong Kong Popular Culture.” Stars: the Film Reader. Eds. Lucy Fischer and Marcia Landy. New York: Routledge, 2004. 115-126.

“雙重否定—荷里活跨國再現的香港文化身份” (Double Negations: Hong Kong Cultural Identity in Hollywood’s Transnational Representations). Reprint and translation. 《跨界華語電影研究》 (Transborder Chinese Cinema). Nanjing: Nanjing University Press, forthcoming.

“有時沒口啣” (short story). 回歸 20 年香港短篇小說展 (香港文學增刊), June 2017, 252-255.

“那時那節在耶路撒冷” (poem). 水母與搖滾---字花十年選詩歌卷. Hong Kong: Spicy Fish Cultural Production Ltd., 2017. 163-171.

“田在市” (short story). 審死書：香港文學小說選 (Hong Kong Literary Collection: Fiction). Hong Kong: Hong Kong Literature, 2017. 400-409.

“離去以前” (prose). 土瓜灣敘事：香港文學散文選 (Hong Kong Literary Collection: Prose). Hong Kong: Hong Kong Literature, 2017. 145-147.

“整體性的瞬間：讀梁秉鈞《在普羅旺斯的漢詩》” (Glimpses of Totality: On Leung Pingkwan’s Chinese Poems at Provence). 讀書有時 II. Ed, Matthew Cheung. Hong Kong: Subculture, 2013. 5-26; second reprint in 文藝爭鳴 8 (2013): 25-30.

“板間房 Shared Flat” (Short Story). 香港短篇小說選 2004-2005 (Selected Hong Kong Fictions 2004-2005). Ed. Matthew Cheng. Hong Kong: Joint Publishing Co. Ltd., 2013. 104-111.

“北行 101 公路上的我和他和 Chris Me and Him and Chris on Northbound 101” (short story) adapted to a comic 〈兩個半我〉 (Two Half-Me) by 智海 Chi Hoi, Mingpao, serialized in 4, 11, 18, 25 June 2006, D18, D15, D17 & D17 respectively; “女性映像 Images of Women” (novella) adapted to a comic 〈她的映像〉 (Her Images) by 江康泉 Kongkee, Mingpao, 4 June 2006, D18; “劇作家裡面的劇作家 A Scriptwriter Within a Scriptwriter” (novella) adapted to a comic 〈漫畫家裡面的漫畫家〉 (A Comic Artist Within a Comic Artist) by 江康泉 Kongkee, Mingpao, 11 June 2006, D15; “彼得和狼 Peter and Wolves” (short story) adapted to a comic 〈她和狼〉 (She and the Wolf) by 江康泉 Kongkee, Mingpao, 18 June 2006, D17; “欲望肚臍眼 Desiring Belly Button” (novella) adapted to a comic 〈洗衣店〉 (Laundry Shop) by 江康泉 Kongkee, Mingpao, 25 June 2006, D17. Anthologized in 〈實驗文字 • 實驗想像／羅貴祥篇〉 (Experimenting Words, Experimenting Imagination: Chapter on Kwai-Cheung Lo), 《大騎劫》

(Hijacking) Vol. 1 by 智海 Chi Hoi and 江康泉 Kongkee. Translated in French by Camille Loivier and Reprinted in “Lo Kwai-Cheung,” Détournements by ChiHoi & Kongkee, Genève: Atrabile, 2012. No pagination.

“住在兩條鐵路之間” (Between Tow Rails), “升降機與性別” (Elevator and Sex), “揸 Lift 小姐” (Miss Elevator Operator). 香港當代作家作品合集選：詩歌卷 (Anthology of Contemporary Hong Kong Writers: Poetry). Ed. Huang Canran. Hong Kong: Mingpao Monthly Press, 2011. 244-250.

“愛吃宵夜的二哥和夜光表” (My Elder Brother Who Loved Night Snack and the Luminous Watch). 香港當代作家作品合集選：小說卷 (Anthology of Contemporary Hong Kong Writers: Fiction). Vol. II. Ed. Ye Si, Yip Fai and Matthew Cheng. Hong Kong: Mingpao Monthly Press, 2011. 243-251.

5.8 Translations

translation of Life and Death Trilogy: A Theatrical Research. Hong Kong: Youth Literary Press, 2001. From Chinese to English.

translation of Peter Handke’s The Hour We Knew Nothing of Each Other. Directed by Tang Shu Wing. Performed by No Man’s Land Production. June 16-17, 2000. From English to Chinese.

translation of Hong Kong poetry, West Coast Line: A Journal of Contemporary Writing and Criticism 21.30/3 (Winter 1996-97). From Chinese to English.

translation of Rey Chow, “Between Colonizers: Hong Kong’s Postcolonial Self-Writing in the 1990s.” Today 28 (1995): 185-206. From English to Chinese.

translation of Rey Chow, “A Souvenir of Love.” Cultural Criticism 2 (1994): 21-40. From English to Chinese.

co-translation of “Lian [Lotus Leaves]: Seven Poems by Leung Ping Kwan.” Renditions 29/30 (1988): 210-21. Hong Kong: The Chinese University of Hong Kong. From Chinese to English.

translation of Andrzej Trzebinski, To Pick Up the Rose. Performed by Horizonte Drama Society at Hong Kong, 1986. From English to Chinese.

translation of Peter Handke, Offending The Audience. Performed by Horizonte Drama Society at Hong Kong, 1985. From English to Chinese.

VI. SCHOLARLY/RESEARCH-RELATED ACTIVITIES

6.1 Conference Presentations and Papers Presented:

2017 Aug “There is No South China Sea: Turning toward a Non-Human Epistemology in the Anthropocene.” International Conference on “The Task of Ecocriticism in the Age of American Empire” organized by Seoul National University, Seoul

(by invitation).

2017 June “Animals, Ethnic Minorities, Ecological Concerns in China’s Digital Cinema.” Workshop on “Contemporary Chinese Digital Media” organized by Duke Kunshan University, Shanghai (by invitation).

2017 May “Nonhuman Animal Condition: Muffling Ecological Concerns in China’s Ethnic Minority Cinema.” Interdisciplinary Conference on “Research and Teaching in the Digital Era: Dialogues on Ecocritical, Literary, Cultural, and Screen Studies” organized by the Department of Comparative Literature, the University of Hong Kong (by invitation)

2017 Mar Seminar on “原始的呼喚？聲音與中國的少數民族「生態電影」”(Primitive Calling? Sounds and Ethnic Minority Ecocinema in the People’s Republic of China) organized by Institute of Ethnology, Academia Sinica, Taipei (by invitation).

2017 Mar “Southern Turn of Theory in China’s Ecological Discourse.” International Workshop on “Critical Theory for the Global East and Global South: the University, Neoliberal Violence, and Practice” organized by National Taiwan University (by invitation).

2017 Feb “Mutual Rescue? Republican China’s Visual Fascination and Ethnic Images of the Northwest in the 1930s.” Public Lecture by CUHK-Chiang Ching-kuo Foundation, Asia-Pacific Center for Chinese Studies (by invitation)

2016 Sept “Nature’s Call: Sound in the PRC’s Ethnic Minority Ecocinema.” International Conference on “Sounds, Images, and Texts on China’s Periphery” organized by Hong Kong Baptist University.

2016 Jun “De-/地.” Workshop on “Hong Kong Keywords: A Vocabulary of Hong Kong Theory” organized by the University of Hong Kong (by invitation).

2015 Dec “From Coevalness to Multiple Chronos and Back: Temporalizing Inter-Ethnic Online Articulations in Digital China.” Conference on “Digital Culture in Contemporary China, Taiwan and Hong Kong” organized by Oxford University at Oxford, U.K. (by invitation).

2015 Oct “Love the Nation, Hate the State: Stuck in the Nationalist Affect of Its Own.” International Workshop on “All I Need is Love? Nation, Affect and Aversion in a Post-Imagined-Community Asia” co-organized by National Taiwan Normal University & Monash Asia Institute, Monash University at Taipei (by invitation).

2015 Oct “Waiting to Know Critically/Asymptotically.” “Asia Theories International Symposium: Critical Theory Conference: On Waiting” at National Chung

Hsing University, Taichung, Taiwan (by invitation).

- 2015 June “From Manchukuo to Hong Kong: Postcolonizing Asian Colonial Experiences.” Conference on “Siting Postcoloniality” organized by the University of Hong Kong (by invitation).
- 2015 June “The Dialectic of Small and Big: Ethnic Minority and Peasantry in Contemporary China.” Conference on “Between Monumentalism and Miniaturization: Thinking Big and Small in Contemporary Culture” organized by the Department of Cultural and Religious Studies, the Chinese University of Hong Kong (by invitation).
- 2015 May “Ecological Nationalization in China’s Ethnic Borderlands.” Workshop on “Governance and Challenges in China’s Peripheries and Ecology” organized by International Institute for Asian Studies, University of Leiden, Netherlands (by invitation).
- 2015 May “The Time of Uncertainties: the 1950s of Leung Ping Kwan.” Conference on “Hong Kong and the World through Leung Ping Kwan” organized by Lingnan University (by invitation).
- 2015 Mar “沒有國家的民族：少數者的「中國」” (Nation without State: Minority’s “China”). Symposium on “What is China? 何為中國？” co-organized by Department of Humanities and Creative Writing, HKBU and Hong Kong Studies, HKU.
- 2014 Nov “Worlds of Hong Kong Writing Yet to be Mutually Visible.” “Celebrating Hong Kong Writing; A Colloquium among Friends” organized by School of English, the University of Hong Kong (by invitation).
- 2014 Nov (1) “中國少數民族的視覺政治：邊域、國家想像與民族電影” (The Visual Politics of China’s Ethnic Minorities: Borders, National Imagination and Minority Cinema), and (2) “Asianism and Theory: Binarism or Symbiosis.” Seminars organized by Institute for Social Research and Cultural Studies, National Chiao Tung University, Taipei (by invitation).
- 2014 Oct “Finding Buddha in the Secular World of a Multinational China: A Reflexive Reading of Pema Tseden’s Films.” “Transgressing Tibet: International Symposium on Pema Tseden’s Films, Fictions, and Translations” organized by Centre for Translation and Department of Humanities and Creative Writing, Hong Kong Baptist University.
- 2014 Oct “What’s Love Got to do With Ethnic Relations: No Hate Speech in Hong Kong?” International Symposium on “Feeling Ethnic: Visuality, Emotions, and Minority Culture” organized by Department of Humanities and Creative Writing, Hong Kong Baptist University and Department of Cultural Studies,

Lingnan University.

2014 Oct “Contested Theory in East Asia.” International Workshop on “Problematizing East Asia: Theory and Engagement” organized by National Chengchi University, Taipei (by invitation).

2014 Aug “Transnational Minority Nomadism of Zhang Lu’s Films in the Age of Nation-State.” Conference on “Korean Cinema in Transnational Contexts: Korean-Chinese Screen Connections and Beyond” organized by Korean National University of Arts, Seoul (by invitation).

2014 May “From Pirate Nation to Peasant Refuge: Hong Kong’s Maritime and Agrarian Narratives at the Edge of National Sovereignty.” Conference on “Hong Kong Betwixt and Between” organized by Institute of Ethnology, Academia Sinica, Taiwan (by invitation).

2014 Apr “The Notions of Small Nation and the Dreams of Big State” (從邊緣上看國家：小國主意大國夢). Workshop on “Margins and Borders of China” (「中國的邊緣與邊界」工作坊) organized by the Department of Cultural and Religious Studies, the Chinese University of Hong Kong (by invitation).

2013 Nov “Ethnic Minority Masculinity in China: Sino-Muslim Representations and Nation-Building.” International Conference on “Chinese Masculinities on the Move; Time, Space and Cultures” organized by the University of Hong Kong (by invitation).

2013 July “Part and No-part: Okinawa in Chinese Discourses and Culture Industry” and “Hong Kong Cinema as Ethnic Borderland.” Inter-Asia Cultural Studies Society Conference 2013: Beyond the Culture Industry, at the National University of Singapore.

2013 Apr “Utopian Visions and Ideological Manipulations in Thoughts of Asianism.” Seminar organized by the Department of English, the Chinese University of Hong Kong (by invitation).

2012 June “Epistemological Break and Modern China’s (De)Colonization of its Ethnic Minorities.” Workshop on “Global Coloniality in the ‘Asian Century’” organized by Hong Kong Advanced Institute for Cross-Disciplinary Studies, City University of Hong Kong (by invitation).

2012 Mar Roundtable Discussion on “From Global Colonialism to Global Coloniality” organized by Hong Kong Advanced Institute for Cross-Disciplinary Studies, City University of Hong Kong (by invitation).

2012 Mar “The Notion of Asia in Chinese Cinemas.” Asia Cinema Studies Society Conference, hosted at University of Hong Kong, Hong Kong (by invitation).

- 2011 Dec “How Asia Becomes a Method: Rereading Takeuchi Yoshimi.” Symposium on “Rethinking Asia in the Age of Globalization” organized by Hong Kong Baptist University, Hong Kong.
- 2011 May “Rethinking Asianism and Method.” Conference on “Looking After Europe: Rethinking Theory, Culture and Politics in the ‘Asian Century’” organized by the International Institute for Asian Studies and the Amsterdam School for Cultural Analysis, University of Amsterdam, Netherlands (by invitation).
- 2010 Dec “Cultural Citizenship: Hong Kong’s ‘Asia’ and Ethnic Minorities Politics 公民認同：香港的「亞洲」與少數族裔政治。” International Conference on “Hong Kong: Urban Imagination and Cultural Memory 香港：都市想像與文化記憶” organized by Chinese University of Hong Kong, Hong Kong Institute of Education and Harvard University.
- 2010 Nov “Nationality, Ethnicity, Minor Literature and Hong Kong 民族・族裔・少數文學與香港。” (Plenary Session Speaker). International Conference on “超文化交流時代中語中文學 The Age of Trans-Cultural Exchange and Chinese-Language Literature” organized by Korea Society of Chinese Language and Literature. Hankuk University of Foreign Studies, Seoul, South Korea (by invitation).
- 2010 May “Film Education and Ideological Propaganda: Ethnic Musical Comedy *Five Golden Flowers* in the Great Leap Forward.” Conference on “Film in Education.” Lingnan University and Hong Kong Academy for Performing Arts.
- 2009 Nov “Fiction as a Kind of Critique: Liu Yichang and Cultural Modernity.” Conference on “Liu Yichang and Hong Kong Modernism.” The Open University of Hong Kong and Lingnan University (by invitation).
- 2009 June “Historical Tensions in East Asian Popular Culture and the Roles of the State.” International Workshop on “Popular Culture, Cultural Policy, and Cultural Discourse in East and Southeast Asia.” The Hebrew University of Jerusalem, Israel (by invitation).
- 2008 Dec “Reconfiguring Chinese Diaspora through the Ethnic Minorities.” Conference on “Diaspora: Cultural Transfer.” Faculty of Arts, University of Nottingham and Faculty of Arts, the University of Hong Kong. (by invitation).
- 2008 Oct “Japanese Manga, Hong Kong Films and the ‘Unity’ of Asia.” Workshop on “Cross-Bordering Popular Culture and ‘Imagined Asia’.” Asia-Japan Research Center, Kokushikan University, Tokyo, Japan. (by invitation).
- 2008 Jan “Master Discourse of Asia: Rethinking Films of the Ethnic Other.” Ritsumeikan Asia Pacific Conference on “Asian Cultures: Confluence and Divergence.”

Jointly organized by Ritsumeikan Center for Asia Pacific Studies and Brain Korea 21 of Kyung Hee University, Korea, with Cooperation from the United Nations Institute for Training and Research. Ritsumeikan Asia Pacific University, Beppu, Oita, Japan. (by invitation).

2007 Dec 6 “When China Re-encounters Asia: Rethinking Ethnic Excess in Some Recent Films From PRC.” The East Asian Studies Program and the Department of History of Art, Vanderbilt University, Nashville, U.S.A. (by invitation).

2007 Nov 13 “Ethnicity as Excess in Some Recent PRC Movies.” Department of Cinema Studies and Department of East Asian Studies, New York University, New York, U.S.A. (by invitation).

2007 Nov 9 “Racial Crossover in Hong Kong Transnational Cinema.” The Department of East Asian Languages and Cultures and the Film Division of the School of the Arts, Columbia University, New York, U.S.A. (by invitation).

2007 May “Productive Encounters of the Racial Other in Asian Cinema.” Workshop on “Transnationalism, Globalization and North Asian Cinema.” Université de Montréal, Montréal, Canada (by invitation).

2006 Sept “Masculine Subject of Generic Chinese Modernity.” International Symposium on “Contemporary Asian Modernities: Transnationality, Interculturality, and Hybridity.” Hong Kong Baptist University.

2006 June “Our Invisible Neighbors: Racial Minorities and Hong Kong Chinese Community.” “Thinking Common Problems: A Literary Critical Symposium.” American journal *boundary 2*, Department of English of the University of Hong Kong, and Department of English of Nanjing University (by invitation).

2006 Apr “Hong Kong Ghost in Japanese Shell: Cross-Racial Performance and Transnational Chinese Cinema.” Conference on “The Future of Chinese Cinema.” University of New South Wales, Sydney, Australia (by invitation).

2005 Nov “Initial J: Japan Imaginary in Hong Kong Film and Literature.” International Conference on “East-Asian Culture and Modern Literature in Chinese.” Lingnan University (by invitation).

2005 Nov “Virtualizing Asian Masculinities Through Deleuze.” International Conference on “The Living Thought of Gilles Deleuze: Philosophy, Aesthetics, Politics.” The Royal Danish Academy of Fine Arts and University of Copenhagen, Denmark.

2005 May “Modernity and Antagonism: Sexual Subversion in Some Women Warriors Movies of the 1970s.” Seminar on “Contextualizing Cultural Theories & Practices.” Division of Cultural Studies, Department of Cultural & Religious

- Studies, the Chinese University of Hong Kong (by invitation).
- 2004 Dec “Re-imagining the Local and the Otherness in Hong Kong Literature.” Hong Kong Literature Symposium. Lingnan University (by invitation).
- 2004 Sept “Web-marriage in China’s Cyberspace: The Virtualization of Masculinity.” Media Technology, Creative Industries, and Culture Significance, an International Conference on Contemporary Chinese Media, Culture and Society. Kun Shan University of Technology, Taiwan (by invitation).
- 2004 Aug “Tough Women in Hong Kong Cinema of the 1970s.” International Conference on “Cultural Identity, Gender, and Everyday Life Practice: Hong Kong Cinema of the 1970s.” Hong Kong Baptist University.
- 2004 June “Nationalism’s Second Life? ---- Globalizing English Literatures and the Diasporic Writings of Ha Jin.” ELLAK (The English Language and Literature Association of Korea) International Conference on “English Studies in an Era of Globalization.” The Academy of Korean Studies, Seoul.
- 2004 Apr “Copies of Copies: Rethinking Representations of Women Warriors along the Line between Hollywood and Hong Kong Cinemas.” Fulbright Symposium on “Hong Kong/Hollywood at the Borders: Alternative Perspectives, Alternative Cinemas.” University of Hong Kong and University of Macau.
- 2003 Nov “The Secret – Hong Kong and the Experience of Otherness.” Colloque de littérature dirigé par Annie Curien. Dans le cadre de l’Année de la Chine en France. Villa Gillet, Recherches Contemporaines. Lyon, France (by invitation).
- 2003 Oct “The Myth of ‘Chinese’ Literature: Ha Jin’s English Fictions and the Globalization of ‘National’ Literary Writing.” International Conference on Modern Chinese Literature in the Global Context. Lingnan University (by invitation).
- 2003 Mar “Virtualization of Men’s World on the Chinese Websites.” Hong Kong 2003 Conference: Technoscience, Material Culture and Everyday Life. The Chinese University of Hong Kong (by invitation).
- 2003 Jan “Transnational Muscles of Woman Warrior in Hong Kong Action Movie.” International Conference on “Hong Kong Connections: Transnational Imagination in Action Cinema.” Lingnan University.
- 2002 May “Take a Right Dose of Chineseness in Hong Kong Humanities Education.” International Symposium on “Higher Education and the Humanities.” University of Hong Kong (by invitation).

- 2001 Dec “Recycling the Discourses of Chineseness in Some Japanese Films, Fictions and Television Series.” 2001 Convention of the Modern Language Association of America, New Orleans, U.S.A.
- 2001 Dec “Becoming Woman and the Subject of Masculinity in Some Writings of Men in Hong Kong Chinese Society.” Conference on “Gender and Contemporary Literature.” Hong Kong Baptist University, Hong Kong.
- 2001 May “Giant Panda and Mickey Mouse: Transnational Objects of Fantasy in Post-1997 Hong Kong.” International Conference on “After the End: Hong Kong Culture After 1997.” University of California at Los Angeles, U.S.A. (by invitation)
- 2000 Jun “Double Negation: Hong Kong Cultural Identity in Transnational Cinema.” Third International Conference on Crossroads in Cultural Studies. Department of Cultural Studies and Sociology, University of Birmingham, Birmingham, U.K.
- 2000 Apr “Wooing Chineseness in Hollywood: Transnational Remaking of National Cinematic Representations.” The Second International Conference on Chinese Cinema – Year 2000 and Beyond: History, Technology and Future of Transnational Chinese Film and TV. Department of Cinema and Television, Hong Kong Baptist University.
- 2000 Apr “The Drive of Asia Pacific to Hollywood and Back: The Jouissance of California Hong Kong Movies.” Symposium on “What Drives California?” The California Psychoanalytic Circle, University of California at San Francisco, Laurel Heights Conference Center.
- 1999 Oct “Charlie Chan and Jackie Chan Combo: The Remaking of Hong Kong Cultural Identity in the Transnational Cinematic Representations.” Conference on Hong Kong Culture. Hong Kong Polytechnic University.
- 1999 Mar “The Untamed Voice of Hong Kong Popular Culture.” Conference on Vernacular Cultures. Center for Chinese Studies, University of California, Berkeley (by invitation).
- 1998 Nov “The Site of Authenticity in Hong Kong Newspapers’ Columns.” Conference on Asian Cultures at the Crossroads: An East-West Dialogue in the New World Order. Ohio University and Hong Kong Baptist University.
- 1998 Apr “The Antinomy of the Empirical and the Intelligible: Everydayness and Localism of Hong Kong Modern Poetry of the 1970s.” Conference on Hong Kong Literature, Lingnan College.
- 1998 Mar “Transnationalization of the Local in Hong Kong Cinema of the 1990s.” The

- 50th Annual Meeting of the Association for Asian Studies, Washington D.C.
- 1997 Feb “Muscles and Hong Kong Cultural Identity.” Simon Fraser University, Vancouver (by invitation).
- 1996 Feb “Staging Transnational Tension: Chen Kaige’s Farewell My Concubine and the Visual Tactics.” Department of East Asian Languages and Literatures, University of Oregon, Eugene (by invitation).
- 1995 Jan “Memory and Mourning: Modernity and Its Other in Chinese Misty Poetry.” Department of East Asian Languages and Civilizations, University of Chicago, Chicago (by invitation).
- 1993 Mar “When the Great Wall of China Becomes the Möbius Strip: The Outside of Deleuze’s Thinking Folds In.” Second Interdisciplinary Colloquium on the Work of Gilles Deleuze and Felix Guattari. Duke University, Durham.
- 1992 Nov “The Lost Community and Its Identity: The Reconstruction of the Past in Current Hong Kong Cinema.” Conference on LuoDi-ShengGen: the Legal, Political and Economic Status of Chinese in the Diaspora. University of California, Berkeley.
- 1992 Feb “In Search of Hong Kong Culture and Identity.” Conference on “Hong Kong in Transition.” Hong Kong Week, Harvard University Hong Kong Club (by invitation).
- 1991 Nov “Why the Chinese Communist Party Cannot Fall: the Question of the objet petit a.” A Lacan Symposium: “Psychoanalytic Theory and Clinical Practice in History and Hysteria.” University of Missouri, Columbia.
- 1991 Apr “Feminizing Technology: The *objet a* in Black Cannon Incident.” Symposium on “Significant Others: Gender and Culture in Film and Literature East and West.” University of Hawaii, Manoa (by invitation).

VII. SERVICE

7.1 Major Academic Responsibilities and Administrative/Committee Assignments (at HKBU)

- Programme Director of BA (Hons) in Creative and Professional Writing (2012-)
- Director Designate of BA (Hons) in Creative and Professional Writing (2011-2012)
- Staff Representative (by election) on the Search Committee of new Dean of Arts (2016-17)
- Committee Chair for Review of the Minor Programme in Creative Writing (2015)
- Organizing Committee Chair, “Creative Writing in the Academy: An International Symposium” (2016)
- Organizing Committee Member, “Sounds, Images, and Texts on China’s Periphery:

International Symposium” (2016)
Organizing Committee Member, “Literature and Locale: An International Symposium on the Literary Works of Jia Pingwa” (2015)
Coordinator, “Transgressing Tibet: International Symposium on Pema Tsenden’s Films, Fictions, and Translations” (2014)
Committee Chair for Assessment Criteria for Creative Writing/Output (2014)
Committee Member, 3+3+4 New Curriculum Task Force, Faculty of Arts (2008-2012)
Internal Member for the Advisory Committee on Graduate Employment (2012-13)
Coordinator, “Cross-Cultural Studies” Group of the GRF Incentive Scheme (2007-2011)
Committee Member of Arts Faculty Library Committee (2011-2013)
LEWI (David C. Lam Institute for East-West Studies) fellow (2009-2011)
Panel Member, Faculty Quality Assurance Panel for the Translation Programme (2010)
Committee Member, Arts & Social Sciences Specialist Panel, Research Committee (2009-2011; 2012-2014)
Committee Member, Planning Committee for the Activities for International Writers Workshop Meeting (2004-)
First-round Adjudicator of Dream of Red Chamber Award: The World’s Distinguished Novel in Chinese (2005-)
Coordinator, 55th Anniversary Symposium on “Rethinking Asia in the Age of Globalization” (December 2011)
Coordinator, International Symposium on Contemporary Asian Modernities: Transnationality, Interculturality, and Hybridity (September 2006)
Internal Reviewer, FRG Proposal, Faculty of Arts (2009-)
Departmental Review Panel Member (2009-)
Editorial Committee of “Booklet on the Writer-in-Residence Li Yu 2005”
Editorial Advisor, Special Issue of Visiting Writers 2004: Writers of Post-colonial English Speaking Countries
Committee Member, Library Visual Arts and Literature Project Task Force
Coordinator, International Conference on Hong Kong Cinema of 1970s (2004)
Organizing Committee Member, Writer-in-Residence Project 2004, and Executive Editor of “Booklet on the Writer-in-Residence Chen Ying Zhen 2004”
Arts Faculty Representative for China International Education Exhibition Tour (CIEET) at Beijing, Feb-Mar 2009
Arts Faculty Representative for the Library Committee, and Chair of Arts Faculty Library Committee 2003-05
Arts Faculty Representative for the Mainland Student Recruitment Interview at Sun Yat-sen University, Guangzhou, July 2006
English Department Postgraduate Studies Admission Coordinator (Humanities)
English Department Representative/Core Member on the Humanities Committee
Representative of Creative and Professional Writing Concentration
Humanities Cultural Presentations and Activities Coordinator
Humanities Programme Honours Project Coordinator
Humanities Programme JUPAS Orientation Day Coordinator
Humanities Programme Concentration Coordinator
Humanities Programme Library Coordinator
Humanities Programme Seminar Coordinator

Humanities Programme Student Liaison Member (incl. Alumni & Homecoming)
Arts Faculty Outreach Committee Member 2002-06
Cultural Activities Coordinator (English major)
Committee Member, Cultural Literacy Programme, Department of Cinema & Television
and Programme of Humanities 2004-2008
Co-investigator & Programming Coordinator, “Cultural Literacy: Experiencing Hong
Kong arts and culture – A three year project leading to the establishment of a
required subject for all first year students of HKBU,” Teaching Development
Grant 2001-2004

7.2 Professional Service

Advisor / Editorial Board

Advisory Board of Asia Theories Network (ATN) of College of Liberal Arts, National
Taiwan University and the University of California Humanities Research
Institute (UCHRI) 2017 –

Advisory Editorial Board of *Hong Kong Studies* 香港研究 2017 –

International Editorial Board of *AM Journal of Art and Media Studies* (ISSN 2217-9666 -
printed, ISSN 2406-1654 - online) 2017 –

External Academic Advisor of the B.A. (Hons) in Cultural Studies programme, Lingnan
University 2017 – 2020

Advisor of the Department of General Education and Language Studies, Caritas Institute
of Higher Education 2009 -

Advisor of the General Education Unit at Caritas Francis Hsu College 2006 – 2009

Advisor of the Social Sciences Department (GE courses) at Caritas Francis
Hsu College 2004 – 2006

Adviser of the General Education Unit at Caritas Francis Hsu College 2002 - 2004

Council Member of Spicy Fish Culture Production Ltd. 水煮魚文化製作董事 2016-

Selection Committee Member of Iowa University International Writing Project (「愛荷華
大學國際寫作計劃」評審委員會) 2016-

External Examiner

2014 – 2019 External Examiner for film courses, the Open University of Hong Kong

2017 May Panel Member of Accreditation Exercise for Master of Philosophy in
English and Doctor of Philosophy in English at Hong Kong Shue Yan
University, Hong Kong Council for Accreditation of Academic and
Vocational Qualifications

2015 Dec External Reviewer for Promotion Panel (from Associate Professor to Full
Professor) at the Faculty of Arts and Humanities of the University of
Macau

2012 – 2014 External Examiner for the Master of Arts in Literary and Cultural Studies,
Department of Comparative Literature, the University of Hong Kong

2011 – 2014 External Examiner for the Bachelor of Arts (Honours) in Liberal Studies
Education, Hong Kong Institute of Education

2011 – 2014 External Examiner for the Master of Arts in Intercultural Studies, the
Chinese University of Hong Kong

2011 Nov External Examiner for a Doctoral Thesis in the School of Humanities

- (Comparative Literature) -- Thesis title: "The Cinema of Development: Class Factors and Global Trends in Hong Kong Cinema" by Mr. Lam Hon Kong Derek at the University of Hong Kong
- 2011 External Reviewer for evaluating a promotion to Professor VI in the Department of English at the University of California, Santa Barbara.
- 2011 Aug External Examiner for a MPhil Thesis in the Department of Chinese (Thesis title: "A Study of Kun Nan and His Fictions (1955-2009)" by Mr. Chan Wai-Chung) at Lingnan University
- 2010 – 2013 External Course Examiner, School of Education and Languages, The Open University of Hong Kong.
- 2008 – 2011 External Examiner of the Diploma Programme in General Studies, The Chinese University of Hong Kong – Tung Wah Group of Hospitals Community College.
- 2010 July External Examiner on Course Proposals of B.A. in Creative Writing and Film Arts, The Open University of Hong Kong.
- 2008 Oct External Consultant, Proposed Four-Year Full-Time Bachelor of Education (Honours) (Liberal Studies) Programme, Hong Kong Institute of Education
- 2005 – 2008 Subject External Examiner of Hong Kong Studies for the Associate Degree Programme of the Division of Continuing Professional Education, The Hong Kong Institute of Education
- 2006 – 2008 External Examiner of the specialization of Liberal Studies Education for the Master of Education Programme, The Hong Kong Institute of Education
- 2005 – 2007 Subject External Examiner of the Postgraduate Diploma in Education (Secondary) Programme, The Hong Kong Institute of Education
- 2007, 2011 External Reviewer for the Research Grants Council (RGC) of Hong Kong
- 2006 External Examiner for a MPhil Thesis in English Literary Studies (Thesis title: "Histories in Fictions: The Configuration of Hong Kong in Xu Xi's History's Fiction and David T. K. Wong's Hong Kong Stories" by Ms. Siu Lok Yi) at the Chinese University of Hong Kong
- 2002 – 2005 Subject External Examiner of the Associate Degree Programme in Hong Kong Studies, The Hong Kong Institute of Education
- 2000 - 2002 External Examiner of General Education Unit at Caritas Francis Hsu College
- 2001 Sept External Examiner for a PhD Thesis Examination at Hong Kong University of Science and Technology

Reviewer

External Reviewer for GRF research proposals submitted to the Research Grant Council (RGC) of Hong Kong

External Reviewer for Promotion Panel: Simon Fraser University, University of Macau, University of California at Los Angeles

Reviewer for The China Quarterly, Inter-Asia Cultural Studies, Journal of Chinese Cinemas, Positions: East Asia Cultures Critique, Modern Chinese Literature and Culture, Asia-Japan Journal, (a) – a journal of culture and the Unconscious, Chung

Wai Literary Monthly, China Information: A Journal on Contemporary China Studies, Comparative Literature Studies, Chinese Journal of Communication and Society, Journal of Modern Literature in Chinese, Mosaic, a journal for the interdisciplinary study of literature, Korea Journal of Chinese Language and Literature, PMLA, Journal of Chinese Studies, Journal of European and American Studies, Tamkang Review, Men and Masculinities, Thought and Words: Journal of the Humanities and Social Science (思與言：人文與社會科學期刊), Concentric: Literary and Cultural Studies

Reviewer of Book Manuscript for University of Hong Kong Press, Harvard University (Belknap) Press, Routledge Press, Duke University Press, SUNY Press.

Guest Lecturer

2010 July 2,9 Postgraduate Seminars on “Ethnic Minorities in Media and Film” & “Post-1997 Cinema” at the summer institute of the Annenberg School for Communication at the University of Pennsylvania held at Lingnan University.

7.3 Community Activities of Professional Nature

- 2016- Council Member of Spicy Fish Culture Production Ltd. 水煮魚文化製作董事
- 2016- Commissioned writer for the project on “Art in MTR – Ma On Shan Line” (馬鞍山鐵路站：路上相見·口耳相傳計劃)
- 2016- Selection Committee Member of Iowa University International Writing Project (「愛荷華大學國際寫作計劃」評審委員會)
- 2017 July-Sept Adjudicator 評審委員, the 14th Hong Kong Biennial Awards for Chinese Literature 第十四屆香港中文文學雙年獎 (文學評論組) organized by Leisure and Cultural Services Department and Hong Kong Public Libraries
- 2017 July 22 Invited Speaker, 「散文的詩意」(The Poetic Dimension of Prose), 2017 年青年創作坊 (Youth Writing Workshop) organized by Leisure and Cultural Services Department and Hong Kong Public Libraries
- 2017 July 17 Invited Speaker, 香港書展年度主題「旅遊」講座：「越界之旅：也斯的旅遊文學」(Talk on P. K. Leung’s Travel Literature, Hong Kong Book Fair)
- 2017 Apr Interview 「羅貴祥 族群」in 趙曉彤《織：訪問香港作者》(香港：練習文化實驗室，2017)，127-133。
- 2016 Dec 11 Poetry reading, 《粵語詩 Music Jam》, “Freespace Happening” organized by the House of Hong Kong Literature and West Kowloon Cultural District Authority
- 2016 Nov 23 Interviewed by 端傳媒 Initium Media on Nature Writing: “人不該是土地論述的主角：專訪羅貴祥教授” by 謝采善,《端傳媒》, 21 December 2016
<https://theinitium.com/article/20161221-culture-literature-nature-writing-lokwaicheung/>

- 2016 Nov Interview 「讓想像如西瓜波飛揚 --- 羅貴祥教授專訪」,《弘毅：聖保羅書院 165 周年紀念文集》, 48-51。
- 2016 Oct 23 Invited Speaker, 香港文學館文學季開幕演講《野》(Talk on “Wilderness” for the Opening Ceremony of Literature Festival organized by the House of Literature)
- 2016 Oct 22 Poetry reading, 《香港十八區巡迴詩會：柴灣區》(Poetry Gatherings in Hong Kong 18 Districts: Chai Wan)
- 2016 Sept 10 Invited Commentator, 《心林》post-performance discussion organized by Theatre Ronin at Studio Theatre, Hong Kong Cultural Centre
- 2016 June 11 Invited Lecturer, 《安卓珍妮》導讀工作坊 (Workshop on “Androgyny”) organized by House of Literature
- 2016 May 26 Invited Speaker, Talk on 實體與非物質的勞動 (Material and Immaterial Labor), 香港作家講座系列, organized by City University of Hong Kong
- 2016 May 21 Poetry reading with Heyo Fok’s rap performance of my poem at 「詩與歌街頭音樂會」(Poetry and Song Music Concert), 詩歌生活節(Poetry and Life Festival), organized by 聲韻詩刊 at 碧波押 Green Wave Art at Yau Ma Tei, Hong Kong
- 2016 Jan 9 Invited Lecturer, “也斯：混雜多元的文化觀念”(他們在島嶼寫作 2 作品導讀課程 文學·電影經典·重讀) organized by House of Literature
- 2015 Dec 5 Invited Commentator, “Forum on Sinophone Hong Kong: Issues and Debates by Prof. Shu-mei Shih and Prof. David Der-wei Wang” organized by the University of Hong Kong
- 2015 Nov 14 Invited Speaker, Talk on “小說創作之路 The Path of Fiction Writing” co-organized by the Federation of Hong Kong Writers, Mingpao Monthly, Hong Kong Literature Monthly, Leisure and Cultural Services Department at Hong Kong Central Library
- 2015 Sept 5 Invited Speaker, Talk on “以酒入文 清酌伴讀 Wine and Literature” organized by 水煮魚文化.
- 2015 Apr-June Adjudicator of Literary Book Prize by the House of Literature 香港文學季推薦獎評審
- 2015 Apr 4 Interviewed by 《香港中學生文藝月刊》, “作家剪影：「文學」從不存在「純文學」-----羅貴祥專訪” by 趙曉彤, 《香港中學生文藝月刊》52 期, May 2015, 50-53.
- 2015 Feb 16 Interviewed by 立場新聞 (Stand News), “五代學苑人 5：香港是他們眼中的少數民族”(Five Generations of *Undergrad* editors 5: Hong Kong is ethnic minority in their eyes) by 亞裏, 《立場新聞》, 6 March 2015, <https://thestandnews.com/politics/%E4%BA%94%E4%BB%A3%E5%AD%B8%E8%8B%91%E4%BA%BA5-%E9%A6%99%E6%B8%AF%E6%98%AF%E4%BB%96%E5%80%91%E7%9>

- C%BC%E4%B8%AD%E7%9A%84-%E5%B0%91%E6%95%B8%E6%B0%91%E6%97%8F/
- 2015 Jan 6 Interviewed by editors of 《學苑》 for 《學苑六十周年特刊》(The Sixty Anniversary of HKU Student Journal *Undergrad*)
- 2014 Oct 10 Invited Speaker, “Parallel Texts, Intersecting Conversations: *Beyond Sinology and What is China?* 《何為中國?》” organized by Centre for Cultural Studies, the Chinese University of Hong Kong
- 2014 Sept 16 Interviewed by RTHK 香港電台外判節目《文藝港台》 for 《小說家族》「對倒 - 劉以鬯」Broadcast on RTHK TV31 on 17 Oct 2014.
- 2014 June Interviewed by 《新報人》. “六四文字夢，以文字記載歷史”(Word Dreams of June Fourth: Using Words to Record History) by 陳家恩 Chan Kayan, 《新報人》(San Po Yan), No.8, June 2014, 18-19.
- 2014 May 17 Discussion on 《電影小說》新書發佈會 Book Launch Meeting at 誠品 Eslite Bookstore
- 2014 Feb 28 Interviewed for 《劉以鬯》紀錄片(Documentary on Hong Kong Writer Liu Yichang)
- 2013 Dec 15 Poetry Reading, “Cantonese Poetry 就是粵語詩，粵語就是詩” Free Space Fest 自由野 2013, organized by West Kowloon Cultural District Authority at West Kowloon Waterfront Promenade.
- 2013 Dec 12 Invited Discussant, Talk on “琴聲如訴 Sound as Figural Narration: Deleuze and Chinese Water Ink Painting” by Prof. Jiang Yuhui of East China Normal University, organized by the Chinese University of Hong Kong.
- 2013 Oct 30 Invited Speaker, “Does skin color matter? On My Book 《香港·多一點顏色》,” Book Culture Club, organized by Hong Kong Baptist University Library.
- 2013 Aug External Reviewer, 「香港當代作家作品選集計劃」(Publication Project of Selected Works of Hong Kong Contemporary Writers), Arts Development Council
- 2013 July Invited Speaker, “Author of the Year – Chan Koon Chung: 分享會「中國天朝主義與香港」,” Hong Kong Book Fair 2013.
- 2013 June Invited Speaker, “GE Summer Camp – Lost & Found: In Search of Glocal Identity,” organized by General Education Unit, University of Hong Kong.
- 2012 Oct 11 Invited Speaker, “Between Europe and China: Fostering Cultural Creativity and Inter-cultural Dialogue – Roundtable Discussion on Hong Kong-European Dialogue in Literature and Culture” organized by European Union Academic Programme Hong Kong and The Hong Kong International Literary Festival.
- 2012 July Invited Speaker, “Author of the Year – Ye Si: 「人文對話」分

- 2012 June 享會,” Hong Kong Book Fair 2012.
Poetry Reading, “Challenge and Opportunity: Hong Kong Poetry in a Globalizing Age,” organized by Hong Kong University of Science and Technology
- 2012 May – August Adjudicator, Literary Criticism section, 2012 年度中文文學創作獎
- 2012 April Interview “文字情人：談書說愛” (On Love of Books) by 張凱恩 Cheung Haiyan, 《太陽報》(The Sun News), 19 April 2012, A22.
- 2011 Nov 25 Invited Speaker at “Iowa X Hong Kong: An Evening of Poetry 愛荷華 X 香港：黃昏詩聚” with American poet James Shea and other local poets
- 2011 Adjudicator (senior section of fiction writing), 38th Youth Literary Award (第三十八屆青年文學獎)
- 2011 June Invited Speaker, “中國的邊緣和邊界：從文化的角度談起”, organized by the Department of Cultural and Religious Studies, Chinese University of Hong Kong
- 2010 May – August Adjudicator, Literary Criticism section, 2010 年度中文文學創作獎
- 2010 Feb – May Adjudicator, Hong Kong Book Prize 2009 (2009 年度香港書獎)
- 2009 Oct Invited to present a paper entitled “Hong Kong Literature and Its City” at the “Frankfurt Bookfair: China Guest of Honor 2009” on Oct 14-18, Frankfurt, Germany.
- 2009 Adjudicator (senior section of fiction writing), 36th Youth Literary Award (第三十六屆青年文學獎)
- 2009 April Invited to visit Switzerland for 14 days by the Literary Project “Foodscape: Swiss Chinese Cultural Exploration” to meet Swiss writers, artists, translators, publishers by means of workshops, readings and public discussions
- 2009 Feb – May Adjudicator, Hong Kong Book Prize 2008 (2008 年度香港書獎)
- 2008 Dec 3 Speaker at “Cultural Exchange Seminar between Switzerland and Hong Kong Artists/ Writers.” Lingnan University.
- 2008 Oct 31 School Visit – Jockey Club Government Secondary School
- 2008 June – Dec Columnist, 字花 Fleurs des Lettres Literary Magazine
- 2008 Feb First round Adjudicator, Hong Kong Book Prize 2007
- 2004 – 2007 Subject Committee Member of Hong Kong Examinations and Assessment Authority (Integrated Humanities)
- 2007 Sept 21-Oct 21 Poetry Contributor, “The Origin: Poetry and Painting Exhibition cum Charity Sale” at OC Gallery, Olympian City I, West Kowloon.
- 2007 Apr 11 Speaker at the Seminar on “關於影像，對應寫作 Sur l’image, par rapport à l’écriture.” Une réunion Interlude (Thème: Image et écriture), du programme, Alibi, Rencontres littéraires franco-chinoises. La Fondation Maison des sciences de l’homme

- and Lingnan University.
- 2006 Dec 28 Interviewed by Wen Wei Po Daily on my book on Hong Kong racial minority (the interviewed published on p.C3 of the daily)
- 2006 Dec 27 Interviewed by Hong Kong Economic Journal on my book on Hong Kong racial minority (the interviewed published as 〈譜寫續紛香港〉 by 林思華 on p.27 of the newspaper)
- 2006 Oct 4 School Visit – Ha Kwai Chung Government Secondary School
- 2006 Oct 3 School Visit – Lok Sin Tong Leung Chik Wai Memorial School
- 2006 Sept 15 Talk on “Generic Asian Modernity” for the 7th Creative Credo Workshop of JWT (J. Walter Thompson Advertising Agency) at 798 Factory, Beijing, China
- 2006 June Book Reviewer, “Book Fair 2006—名家推介,” Hong Kong Arts Development Council
- 2006 Jan 10 Interviewed by Sing Pao on Japanese Writers Kenzaburo Oe and Haruki Murakami (the interview published as “羅貴祥論盡日本兩大作家” [Lo Kwai Cheung on Kenzaburo Oe and Haruki Murakami] by IrizzZ, 《成報》 [Sing Pao], 10January2006, F06)
- 2005 Nov 1 School Visit – Kiangsu-Chekiang College
- 2005 Oct 20 School Visit – Our Lady Of the Rosary College
- 2005 April-June Commentator, “Decoding the Ten Good Books 十本好書之好書解碼,” Hong Kong Radio and Television
- 2005 March Interviewed by “The Word,” BBC World Service on Chinese literature and book market
- 2005 Feb 23 Talk on “Hong Kong Cinema and Identity” organized by Education and Manpower Bureau
- 2005 Feb 21 Interviewed by Wen Wei Po Daily on book reading (the interview published as 〈羅貴祥反斗書迷〉 by 洪永起, 《文匯報》, 21Feb2005, C4)
- 2004 Oct 15 School Visit – Delia Memorial School
- 2004 Oct 12 School Visit – Tsang Pik Shan Secondary School
- 2004 Jan 15 Lion Rock Poetry Reading
- 2003 Nov 3 School Visit – Tsang Pik Shan Secondary School
- 2002 – 2010 Radio Program Co-host, “開卷樂 Bookreview,” Hong Kong Radio and Television
- 2002 Nov 1 School Visit – St Stephen’s College
- 2002 Oct 29 School Visit – Bishop Hall Jubilee School
- 2001 – 2004 Member of Hong Kong Examination Authority’s School Certificate Level Committee (Integrated Humanities)
- 2001 Nov 8 School Visit – Chan Shu Kui Memorial School
- 2001 Nov 30 School Visit – Cognitio College
- 1997-2001 Weekly Columnist of Hong Kong Ming Pao Daily.
- 1996-1997 Columnist of Hong Kong Economic Journal.

VIII. COURSES DESIGNED AND/OR TAUGHT AT OTHER UNIVERSITIES

8.1 At University of California, Santa Cruz

Becoming-American: American Popular Culture and Postcolonial Asian Cultures

New Chinese Cinema

Chinese Modernist Fictions

Missed Encounter: Psychoanalysis and Asian Literature

8.2 At Hong Kong University of Science and Technology

Graduate Seminar: Psychoanalysis and Ideology

Graduate Seminar: Introduction to Modern Literary Theory

Introduction to Film Art

Fiction and Film

8.3 At University of Hong Kong

Hong Kong Culture

Fiction and Film